



Sectores de la Cooperativa

SUCURSAL CAP. MIRANDA

12 • TRIGO 2021
Situación General

22 • LABORATORIO
Agroindustrial

28 • SEMINARIO
Políticas Públicas



UNIZEB
TRIIDIUM

TRIPLE MEZCLA

Tres modos de acción diferentes.

Previene la Generación de la resistencia

Efecto curativo, erradicativo y antiesporulante





Av. Gaspar Rodríguez de Francia N° 64
Obligado - Itapúa - Paraguay
Tel.: 071 21 81 000 / 071 21 81 281
Fax: 0717 - 20005
ccunidas@colonias.com.py
www.colonias.com.py

Fdo de la Mora · 021 501 529 (R.A)
María Aux · 0764 20204
Capitán Meza · 0768 295 455
Edelira 60 · 0768 295 087
Yatyty · 0768 245 441
Vacay · 0985 783 895
Cap. Miranda · 071 218 1760
Santa Rita · 0673 220 211
Cnel. Oviedo · 071 21 81 800
Santa Inés · 0986 156 560
C. del Este · 071 21 81 735
San Ignacio · 071 21 81 730
Concepción · 071 21 81 820
Katuete · 071 21 81 749

REVISTA INFORMATIVA CCU
RESPONSABLE DE CONTENIDO
Comité de Educación
DISEÑO, ARTE Y DIAGRAMACIÓN
Franco Canala
PRODUCCIÓN COMERCIAL
Franco Canala

CANALA

franco@canala.com.py
francocanala@gmail.com
Cel. (0995) 363 068
Encarnación · Paraguay

DIRECTORIO CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Presidente · Agustín Konrad Fleitas
Vicepresidente · Sebald Dreger Schimbke
Secretario · Ofelio Rosner Kolbe
Pro-Secretario · Rodolfo Heil Busch
Tesorero · Alfredo Schneider Becker
Pro-Tesorero · Roberto Lang Ruppel
1° Vocal Titular · José Endler Stolz
2° Vocal Titular · Miguel Andreiuk
3° Vocal Titular · Fredy René Rosner
Vocal Suplente · Héctor Damián Rodríguez

JUNTA DE VIGILANCIA

Presidente · Jean Seno Wiesenhütter
Vicepresidente · Ángel Alfredo Müller
Secretario · Javier Eugenio Kressin
1° Vocal Titular · Bruno Arsenio Buss
2° Vocal Titular · Luis Zuchi
Vocal Suplente · Yonny Yuchimiuk

TRIBUNAL ELECTORAL

Presidente · Rubén Lacy Invernizzi
Secretario · Ángel Omar Segovia
Vocal Titular · Carlos Morel Salas
Vocal Suplente · Ottmar Wiesenhütter Horn

SUCURSALES Y AGENCIAS DE VENTAS

JEFE DE AGENCIA DE VENTAS FDO. DE LA MORA

Jorge Maidana

JEFE DE AG. DE VENTAS CNEL. OVIEDO

Herminio Jiménez

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL SANTA RITA

Mauro Martínez

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL MARÍA AUXILIADORA

Horacio Matthias

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL EDELIRA 60

Miguel Ortiz

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL CAPITÁN MEZA

Carlos Cáceres

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL CAPITÁN MIRANDA

Nancy Meroles

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL VACAY

Robert Terwindt

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL YATYTY

Daisy Jiménez

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL 7 DE AGOSTO

Jorge Díaz

JEFE DE U.E.N. SUCURSAL SANTA INÉS

Patrocínio Torres

JEFE DE AG. DE CIUDAD DEL ESTE (Área Lácteos)

Juan Samudio

ENCARGADO ADMIN. DE AG. DE VENTAS SAN IGNACIO

Luis Leguizamón

GERENCIAS Y JEFATURAS

GERENTE GENERAL

René Becker

GERENTE DE ÁREA SERVICIOS CORPORATIVOS

Enrique Schütz

GERENTE DE ÁREA DE PRODUCCIÓN Y ABASTECIMIENTO

Eduardo Dietze

GERENTE DE ÁREA CEREALES Y OLEAGINOSAS

Wilfrido Hempel

GERENTE DE COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN COOPERATIVISTA

Juan Ángel López

GERENTE DE ÁREA DE SUCURSALES

Alfredo Campañoli

GERENTE DE ÁREA DE LÁCTEOS

Blacidio Britto

GERENTE DE ÁREA DE YERBA MATE

Ronaldo Dierckx

JEFE U.E.N. HIPERMERCADO

Diego Aquino

JEFE U.E.N. SUPERMERCADO

Myrian Konrad

JEFE U.E.N. SEGUROS Y COMUNICACIONES

Marion Hofbauer

COMITÉS

COMITÉ DE EDUCACIÓN

Presidente · Miguel Ángel Andreiuk

Secretaria · Mirta Ávalos de Mallman

Vocal · José Endler Stolz

COMITÉ DE CRÉDITO

Presidente · Alfredo Schneider

Secretario · Ofelio Rosner Kolbe

Vocal · Agustín Konrad Fleitas

COMITÉ DE SOLIDARIDAD

Presidente · Sebald Dreger Schimbke

Secretario · Héctor Damián Rodríguez





Sectores

6 · Sucursal Capitán Miranda

Asistencia Técnica

12 · Situación General - Trigo 2021

16 · El Cultivo de Canola

20 · Control de Plagas en Yerba Mate

Generales

22 · Laboratorio Agroindustrial

26 · Visita del Embajador de Rusia

42 · Políticas de calidad

43 · Política ambiental

48 · Proyecto - RX 25/2020

50 · Trans Agro SA

Eventos

28 · Seminario Políticas Públicas

30 · Taller Aprender a Emprender

38 · Capacitación en Prevención de Lavado de Dinero

Otros

32 · Cuidado del Medio Ambiente

34 · Huerta Agroecológica

40 · Agosto mes del Folclore, el idioma Guaraní y la Guaranía

46 · ¿Cómo resguardar tu seguridad en WhatsApp?

50-51 · Aspectos ambientales. Entrega de envases vacíos

52 · Clasificados

54 · Rincón del ama de casa



UNIZEB

Gold

EL VERDADERO MULTISITIO

MÁXIMA PROTECCIÓN CONTRA LA MANCHA BLANCA



SUCURSAL Capitán Miranda



Lic. Nancy Maribel Mereles Lezcano.

Cargo: Jefa UEN Sucursal Capitán Miranda.

Responsabilidad del cargo: Planificación, organización, dirección, supervisión y control del movimiento de granos en los silos de la sucursal, y de la venta de los productos y servicios que ofrece la Cooperativa y de la gestión administrativa correspondiente.

Profesión: Lic. en Administración de Empresas.

Tiempo en la empresa: 10 años de antigüedad en la empresa, 2 años en el cargo.

La Sucursal Capitán Miranda de la Cooperativa Colonias Unidas Agrop. Ind. Ltda., se encarga de la recepción de granos de soja, trigo y maíz, la administración de una Estación de Servicios Ecop con salón de ventas, Ecopshop, ventas de combustibles y lubricantes; además cuenta con una oficina la cual se encarga de las operaciones de cuentas corrientes y caja de ahorro de los asociados, una oficina de Asistencia Técnica Agrícola y Pecuaria; y un sector de ventas de insumos agrícolas y veterinarios, balanceados, productos del hipermercado, ferretería y materiales de construcción.

La Sucursal se encuentra ubicada estratégicamente en el distrito de Capitán Miranda, sobre la Ruta número de 6, Km 20 en la región sur del departamento de Itapúa, a 18 Km de la ciudad de Encarnación.

Los sectores que operan en la sucursal de Capitán Miranda son, el sector Administrativo compuesto por la Jefe de Sucursal, el Encargado de Producción y Abastecimiento, Cuentas Corrientes; los Sectores de Asistencia Técnica Agrícola y Pecuaria, sector de Ventas de Insumos Agrícolas y Veterinarios, y por otra parte recepción con Silo de Granos.

Actualmente la Sucursal cuenta con una nómina de un total 28 funcionarios, 17 permanentes y 11 zafreros agrícolas distribuidos en silo recepción y depósito de insumos.

Las zonas de influencia que abarca la sucursal Capitán Miranda son: los Distritos de Cambyretá, Nueva Alborada, La Paz, Fram, Carmen del Paraná, San Pedro del Paraná, Yuty y parte del departamento Misiones.





La vinculación con el asociado se da a partir de la identificación de las herramientas que cada socio necesitaría, tanto para la producción y comercialización de sus productos, para la cuál se analizan las mejores recomendaciones para lograr que el asociado se sienta respaldado por cada sector que comprende la sucursal de Capitán Miranda, ofreciendo de la mejor manera los productos y servicios que se tienen disponibles atendiendo la situación de cada uno de nuestros asociados.

Los socios que intervienen actualmente en la sucursal son 200 socios y socias activos (productores de granos, yerba mate y leche cruda); y actualmente con 46 productores No socios de la cuenca lechera que se vinculan a la sucursal.

Historia

En el año 1998, directivos del Consejo de Administración, tomaron la decisión de alquilar un depósito con secaderos y un silo pulmón del Sr. Esteban Hrycan, para funcionar como centro de acopio de la Cooperativa Colonias Unidas en Miranda y así iniciar como sucursal.

En el año 2012 se inaugura las nuevas y modernas instalaciones con local propio de 7,2 ha., sobre Ruta 6ta Km 20 Capitán Miranda, contando con los sectores actuales y el área Industrial con capacidad estática de 9.000 Tn.

Desde entonces los movimientos de recepción de granos, cantidad de socios/as y clientes en general ha aumentado, lo cual nos posibilita a seguir creciendo como sucursal.







Productos o servicios que ofrece

- Servicio de atención de Cuentas Corrientes y Caja de Ahorro.
- Recepción y almacenamiento de granos.
- Provisión de todo tipo de Insumos para el sector Agrícola y Pecuario.
- Ventas de veterinaria, ferretería, productos hipermercado y balanceados.
- Estación de servicios Ecop: Playa de ventas de Combustibles y Lubricantes, Salón de Ventas de lubricantes, filtros y accesorios y EcopShop.
- Asistencia Técnica Agrícola y Pecuaria.
- Servicios de telefonía móvil a los asociados y Seguro Médico.
- Seguros de Vehículos, Maquinarias y Patrimoniales.
- Asesoramiento Jurídico (Los lunes).
- Centro Recreativo.

Últimos logros u objetivos conseguidos

Con el gran apoyo de los miembros de nuestro Consejo de Administración, se concretó una importante inversión con la compra de un inmueble de 5 ha. adyacente a la sucursal, donde hoy nos posibilita contar con más espacio de almacenamiento para embolsados de nuestros granos ya que nuestra capacidad estática en silo es baja y nuestra cantidad de recepción de granos es mayor.

Crecimiento

En los últimos años la Sucursal ha experimentado un crecimiento a nivel general de las ventas en los diferentes sectores y en la recepción de granos, lo cual anima a seguir mejorando los productos y servicios que se brindan actualmente.

Objetivos a corto plazo

- Ampliación de capacidad de secado de granos para poder seguir manteniendo la calidad del granos.
- Ampliación de depósitos de insumos, balanceados y salón de ventas de veterinaria e insumos agrícolas, de manera a potenciar la ventas a partir del crecimiento de la demanda de los mencionados productos.

Ojetivos a largo plazo

- Ampliar capacidad estática en silo para ampliar la capacidad de recepción de granos.



H I P E R

Coop. Colonias Unidas

Tarjeta de Fidelización



Acumulá puntos
COMPRANDO
productos Fidelizados

Canjeá ▷▷
los puntos por
nuevos
productos

▽▽
Solicítalo
gratuitamente
0981 211 864

Situación General

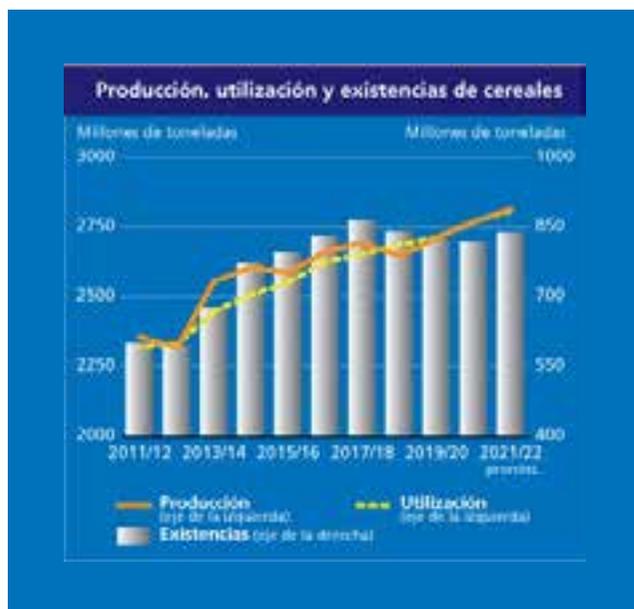
TRIGO 2021



El sistema de producción se estaba debilitando gradualmente como opción de renta, hasta el repunte en las cotizaciones, esto se refleja en la gráfica. Está atravesando por una merma histórica en su área de producción, unas de las causas serían la sobre oferta el cual influye en la cotización, el cual desestima al productor a sembrar toda su área, optan por realizar maíz zafriña o abonos verdes. Ojalá sea el año del repunte del rubro para recuperar área y producción.

Se prevé que en 2021/22 las existencias mundiales de cereales aumentarán por primera vez desde 2017/18.

El pronóstico de la FAO sobre la producción mundial de cereales en 2021 se ha reducido marginalmente respecto del informe anterior, de junio, ubicándose en 2 817 millones de toneladas, cifra que aún así es un 1,7 % (47,8 millones de toneladas) mayor que en 2020 y supondría un nuevo récord.



El modesto recorte intermensual atañe principalmente a los cereales secundarios, cuya producción mundial se estima ahora en 1,513 millones de toneladas, es decir, 3 millones de toneladas por debajo de las expectativas del mes pasado. La mayor parte del descenso previsto a nivel mundial obedece a una reducción pronunciada del pronóstico sobre la producción de maíz en el Brasil, donde períodos prolongados de tiempo seco han hecho caer las expectativas de rendimiento. También se ha rebajado el pronóstico acerca de la producción mundial de cebada al reducirse el pronóstico sobre la producción en la Unión Europea (UE), debido a que la superficie sembrada es menor de lo previsto anteriormente, y en varios países del Cercano Oriente, a causa de condiciones secas generalizadas que han limitado el potencial de rendimiento. Estos descensos superan con creces las revisiones al alza de los pronósticos sobre la producción de maíz en China, la Federación de Rusia y Ucrania.



Las perspectivas acerca de la producción mundial de trigo también han resultado ligeramente afectadas este mes, al empeorar las perspectivas de rendimiento en el Cercano Oriente a raíz de las condiciones atmosféricas secas. En consecuencia, la producción mundial de trigo en 2021 se ha rebajado en 1 millón de toneladas, cifrándose en 784,7 millones de toneladas, pese a lo cual representa un aumento del 1,2 % en términos interanuales. Por

el contrario, el pronóstico sobre la producción mundial de arroz en 2021 ha sufrido un ligero ajuste al alza desde junio, ya que unas expectativas más optimistas respecto a la superficie sembrada en Iraq y los rendimientos récord registrados en Argentina y Uruguay contrarrestaron una revisión a la baja del pronóstico acerca de la UE, donde se cree que los limitados suministros de agua para el riego han limitado la superficie cultivada en España más de lo previsto anteriormente. Como consecuencia de ello, actualmente se prevé una cosecha récord de 519,5 millones de toneladas de arroz en 2021, es decir, un 1,0 % más que en 2020.

La mayor demanda de importaciones prevista en Argelia y el Pakistán ha originado un incremento del pronóstico de la FAO sobre el comercio mundial de trigo en 2021/22, que este mes asciende a 189 millones de toneladas, es decir, un aumento del 2,1 % respecto de 2020/21 que obedece fundamentalmente a la fuerte demanda sostenida de varios países de Asia.

La producción de trigo debe adecuarse al medio en cual se desarrolla: climático, económico social, alimenticio, conservador de suelo, supresor de malezas, con beneficios muchas veces imperceptible en el sigte cultivo: por el menor costo y mayor rendimiento en el cultivo sucesivo (Soja).

Precio: ya que el Paraguay exporta su remanente y sumado al bajo poder adquisitivo del Real que influye en el precio final del Trigo y Arroz, esto nos condiciona a buscar oportunidades de ventas ya que nuestro trigo es requerido por su calidad.

Lo más importante

- Tenemos área.
- Tenemos tecnología.
- Tenemos necesidad de producir.
- Tenemos industria local.
- Tenemos mercado vecino.
- Tenemos un producto apreciado por el mercado internacional.

Cuidados necesarios

Limpieza: Control de malezas (siembra en rastrojo bien desecado)

Nutrición: Cobertura con nitrógeno (apoyarse en un plan de rotaciones con inclusión de abonos verdes)

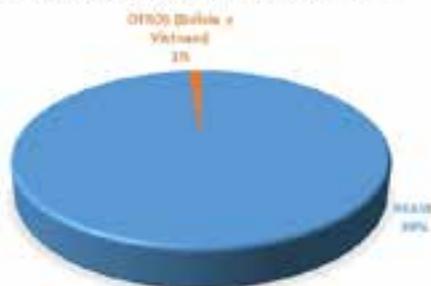
Protección: Contra enfermedades e insectos (uso de variedades resistentes y buen manejo de plan de rotaciones)

Dentro de un concepto general de manejo integrado del cultivo, plagas y enfermedades, el control químico debe ser la última opción.

Establecer un buen sistema de rotaciones

- Agregando abonos verdes se mejora la fertilidad.
- Ayuda a reducir las infecciones tempranas de enfermedades foliares.

DESTINOS TRIGO ZAFRA 2019 - FINAL



Materiales Destacados

El Itapúa 80 sigue liderando en las solicitudes de semillas, seguida por el Tbio Toruk e Itapúa 85, estas dos últimas son variedades nuevas que están ganando área por su rendimiento y calidad de granos.

Rendimientos de la Zafra 2020

Primer problema: en la etapa inicial la falta agua y las altas temperaturas causaron amarillamiento y manchas foliares, el cual incidieron en el número de macollos finales.

Segundo Problema: se registraron heladas que afectaron a las siembras tardías estimándose pérdidas en un 50% del área.

Tercer Problema: las siembras tempranas adelantaron su ciclo por el calor y la falta de humedad, el cual disminuyó su potencial drásticamente, afectando rendimiento y calidad, estimándose en un del 15% del área.

Por suerte se tuvo buen clima con algunas lluvias entre cosecha sin apuros, con rendimientos mínimos de 600 kg/ha y picos de 3.000 kg/ha, promediando 1.800 kg/ha, con pH 76,01 promedio. Nuevamente la zafra cerró con un volumen inferior a lo estimado, pero con buena calidad.

Situación de la Zafra 2021

Se inició la campaña triguera con mucho entusiasmo por la buena cotización de la zafra pasada, pero nuevamente se está teniendo problemas con el clima, las intensas heladas afectaron en gran parte las áreas de trigo. Se estiman pérdidas del 70% a 90% dependiendo la zona geográfica. Existen productores que lo están perdiendo todo por segundo año consecutivo. Se está complicando la situación financiera de los productores de trigo, las buenas cotizaciones están compensando las pérdidas de aquellos que van a cosechar, por lo menos 500 a 1.000 kg/ha, esperando que el clima sea favorable en el momento de la cosecha como años anteriores.

Zafra	Area de siembra (Ha)	Producción Comercial (Tn)	Rendimiento (Kg/Ha)
1997	200.700	400.189	1.994
1998	187.900	229.173	1.220
1999	127.680	180.088	1.410
2000	159.342	220.055	1.381
2001	245.410	359.236	1.464
2002	310.931	536.754	1.726
2003	325.000	715.000	2.200
2004	365.000	800.000	2.192
2005	365.000	620.000	1.699
2006	320.000	800.000	2.500
2007	381.078	799.732	2.099
2008	508.000	1.066.800	2.100
2009	560.817	1.402.043	2.500
2010	538.936	1.442.598	2.676
2011	508.022	1.209.236	2.380
2012	499.566	1.500.000	3.002
2013	551.365	701.439	1.272
2014	631.689	1.514.046	2.396
2015	519.185	1.262.918	2.432
2016	493.924	1.284.202	2.600
2017	428.648	700.000	1.633
2018	485.000	1.261.000	2.600
2019	430.000	1.204.000	2.800
2020	400.000	750.000	1.875

Fuente: Man Mohan Kohli. Gacetilla Trigo 2020. F.A.O, Situación Mundial Alimentaria. Ing. Agr. Sirio Forcado - Téc. Sucursal Edelira 60

El Cultivo de LA CANOLA

La Canola es una especie oleaginosa, de la familia de las crucíferas. Se destaca como una excelente alternativa económica para uso en el sistema de rotación de cultivos, principalmente con el trigo, quebrando el ciclo de enfermedades que afectan este cereal y obtener un importante retorno económico inmediato. También trae beneficios para el cultivo de las leguminosas, como la Soja, y gramíneas, caso del maíz, cultivados a sucesión en la zafra de verano.

Momento de cosecha

Para poder ser eficientes en la cosecha de colza, se deben tener en cuenta especialmente los aspectos referidos al cultivo, al lote a cosechar y a las condiciones ambientales. En base a esto se define el momento de cosecha y el método de cosecha más adecuado.

Características de la maduración

Es importante considerar que la colza es un cultivo de crecimiento indeterminado, por lo tanto su estructura de producción se realiza en forma no homogénea o superpuesta donde en un periodo de floración de más de 30 días, se forman simultáneamente flores y silicuas.

Esta situación se traduce también en un desfase en el tiempo de llenado de granos y en la pérdida de humedad. En términos generales, podríamos definir a la colza como un cultivo de maduración despareja.

La colza en la última etapa del periodo de maduración presenta dehiscencia natural. Las silicuas, una vez maduras y secas, se abren fácilmente y se desgranar.

Uniformidad del lote

Las distintas estructuras del suelo con su heterogeneidad en el relieve y en la fertilidad natural pueden incidir adelantando o atrasando los ciclos de maduración, encontrándose en muchos casos sectores con grandes diferencias, principalmente en la madurez fisiológica.

Uniformidad del cultivo

Los problemas de implantación que haya tenido el cultivo tienen incidencia sobre los periodos vegetativos y reproductivos, por ejemplo una emergencia despareja por deficiencias en la regulación de la máquina sembradora donde la compactación no haya sido la adecuada, puede retrasar la emergencia en esa hilera, en algunos casos hasta más de 30 días, originando por consiguiente diferencias en el tiempo de maduración.

La densidad y las diferencias de fertilidad son otros aspectos importantes a tener en cuenta, y también la presencia de enfermedades como esclerotinia y alternaria que producen una madurez precoz.

Condiciones ambientales

La temperatura y humedad relativa ambiente durante el periodo de maduración tienen una gran influencia. Una vez que se llega a la madurez fisiológica, si estas condiciones son favorables, el cultivo pierde humedad muy rápido. Además, posee gran higroscopicidad, lo que le confiere condiciones para perder o captar humedad muy fácilmente.

Alternativas de cosecha

En base a la consideración de todos estos factores mencionados, es que podemos enumerar dos alternativas de cosecha:

- Corte e hilerado con recolección posterior
- Cosecha directa

Corte e hilerado

Consiste en realizar el corte de la planta en el momento que las silicuas aún no hayan llegado al estado dehiscente. Para determinar el momento adecuado de corte, se debe examinar varias plantas de diferentes lugares de la parcela, buscando un promedio. El momento oportuno para realizar el corte e hilerado se determina recolectando las silicuas del tercio medio de la rama principal y examinándolas, debiéndose constatar que

el grano presente coloración marrón oscuro a negro. Se corta e hilerado el cultivo cuando la humedad del grano está entre 35 y 25%, luego se deja secar en el campo hasta un 8,5 a 10% de humedad. Unas tres semanas después del fin de fructificación se logra el máximo peso de 1.000 semillas y se logra con el 35% de humedad, momento en que se alcanza la madurez fisiológica, el corte se puede realizar a partir de ese momento y hasta el 25% de humedad que sería el límite para cortar e hilerar. Por experiencia local, es aconsejable ante la duda esperar y atrasar el corte antes que hacer un corte anticipado. La coloración del cultivo va de verde claro a amarillento, al rodar el grano del tercio superior entre el pulgar y el dedo índice este no debe aplastarse.

Muchos productores se han sorprendido por el bajo peso de los granos resultante del corte hilerado realizado antes del momento oportuno. Los granos resultantes en este caso, son de aspecto rojizo y no negro como es lo normal.



Estudios realizados demuestran que puede haber una quiebra de hasta 33% en el peso de 1.000 granos realizando el corte hilerado antes del estadio recomendado. Se demuestra de esa manera que es de suma importancia prestar atención al momento oportuno para realizar el corte e hilerado y/o la desecación, porque en ambos casos se puede tener pérdidas importantes en el peso del grano y por ende en la producción.

Cosecha Directa

Se realiza con la planta en pie, ya sea que ha llegado al secado naturalmente o debido a la desecación realizada por el productor con productos afines. Para realizar la cosecha directa, el 90% de las plantas se encontrarán en madurez total, el color de las silicuas será pardo claro y el color del grano negro intenso. Con una humedad de granos entre 13 a 16% aproximadamente.

Se recomienda para el efecto, abrir el cóncavo de la cosechadora, reducir la velocidad del cilindro al mínimo y cerrar las zarandas para que pasen solo los granos de canola. La ventilación debe ser regulada de manera que se realice la limpieza de los granos sin que este sea arrastrado con el viento; y las impurezas y la velocidad del molinete debe ser ajustada para que acompañe la velocidad de avance de la cosechadora, evitando golpear las ramas para que no se abran las silicuas anticipadamente produciendo posibles pérdidas operativas.

Desecación

Con el objeto de realizar la cosecha de las vainas y lograr uniformidad en la maduración, existe un procedimiento denominado desecación. Consiste en colocar un producto al cultivo con lo cual se evita la abertura de las vainas. Si las vainas están cerradas, se protege a los granos. Este trabajo es propicio en el caso de pronósticos de lluvia que, en la mayoría de los casos, ocasiona la pérdida del cultivo por la fragilidad de las vainas. Si hay pronóstico de lluvias, la desecación se hace antes del día marcado para la precipitación.

Momento de aplicación de desecante químico

Cuando los granos tienen madurez desuniforme y lotes con malezas verdes. La aplicación se realizará cuando el 90% de los granos alcanzan la madurez fisiológica a unos 35% de humedad. Se aplican herbici-

das desecantes de acción sistémica adelantando la cosecha en unos 7 días dependiendo de las condiciones ambientales. El momento de aplicación del desecante coincide cuando los granos son de color negro y las silicuas superiores e inferiores son de color pardo. Dosis de 1,5 a 2 litros/ha de los productos comerciales (Glufosinato de amonio) acompañados de humectante o aceites de origen vegetal o mineral.

También la utilización de adhesivos como el Podlock o coadyudantes siliconados, ayudan a reducir la dehiscencia de las silicuas en estado de maduración posterior a la desecación con el Glufosinato de amonio.



*Copilado de Artículos nacionales, Diario ABC color
Ing. Agr. Silvio Benítez Solís
Técnico Suc. Vacay*

The Zaltus logo is located in the top right corner. It features the word "Zaltus" in a bold, white, sans-serif font. A yellow lightning bolt graphic is integrated into the letter "a".

Zaltus

UN ZALTUS HACIA MAYORES RINDES

Aplice ZALTUS, fungicida de triple acción protectora, curativa y erradicante que combina exitosamente Tetraconazole y con el novedoso activo Fluindapyr, de rápida penetración y acción translaminar.

- AMPLIO ESPECTRO.
- SOBRESALIENTE CONTROL DE ROYA, EFECTIVO EN SEPTORIA.
- SEGURO PARA EL CULTIVO Y EL AMBIENTE.
- SIN EFECTOS ADVERSOS EN MEZCLA.
- RESISTENTE AL LAVADO.



INIZIA

PROGRAMA DE MANEJO
DE ENFERMEDADES EN SOJA

DVA

GO FURTHER. TOGETHER

Control de Plagas

EN YERBA MATE

El método más eficaz para realizar un buen control de plagas en el cultivo de yerba mate es realizar un monitoreo constante e identificar las plagas que se tienen en la parcela, de ahí se decide los productos específicos a utilizar.

Las principales plagas son:

El Rulo

Ataca en primavera y hacia fines de verano y comienzo de otoño.

Los Rulos adultos succionan la savia de las hojas nuevas y brotes. Las hembras además introducen su estilete junto a la nervadura central de la hoja del yerbal, e inyectan sustancias tóxicas antes de la oviposición, causando hipertrofia en los tejidos y dando origen a las estructuras llamadas “rulos o agallas”. Las Ninfas, por otro lado, succionan gran cantidad de savia, excretan cera y un líquido azucarado llamado “rocío de miel” que les sirve de protección.

Para su control químico se emplea Imidacloprid, dosis de 50 c.c. por mochila de 20 litros.

El Marandova

El principal ataque se produce en primavera –verano.

La larva es la que produce daño en el cultivo de yerba mate, por ser una defoliadora muy voraz. Se ha observado la presencia de más de 5 larvas en una planta defoliada y puede causar pérdidas graves.

Para su control se emplean productos químicos como Imidacloprid con Lambdacyalotrina, además se le agrega un producto fisiológico como Teflubenzuron para el control de larvas más pequeñas que inician el proceso de crecimiento.

Ácaro rojo y bronceado

El daño se da en época de brotación (Setiembre, diciembre y marzo).

Daño: Esta plaga provoca un bronceado o tostado de hojas y en densidades altas puede producir defoliación.

Ciclo de vida: el adulto coloca en forma aislada los huevos que son globosos y rojizos. La larva, pasa por distintos estadios ninfales para llegar al estado adulto.

Método de control químico: se utiliza aplicaciones de Abamectina en dosis de 50 c.c. o dependiendo de la formulación del producto por mochila de 20 litros.

El Taladro o kirito

El daño es durante toda la zafra si no se realiza un control.

Las hembras perforan con sus mandíbulas la corteza de los gajos o cuello de la planta para la oviposición. Las larvas construyen galerías ascendentes o descendentes, llegando hasta las raíces de la planta donde provocan los mayores daños.

Para el control de esta plaga se recomiendan aplicaciones de Fipronil. También se recomienda eliminar a los adultos de forma manual para evitar la propagación rápida y disminuir los daños.

El picudo

Afecta los brotos iniciales. Éste se alimenta succionando la savia y produciendo el secado del broto nuevo, este se reproduce debajo de maderas en descomposición, esta plaga aparece más en yerbales viejos.

Para su control se emplean aplicaciones de productos químicos de contacto como Imidacloprid + lambdacyalotrina.

Cochinillas

La pared del cuerpo se encuentra cubierta por una gruesa y dura capa de cera, cuya coloración varía desde el blanco al rosado. Con la protección cerosa mide entre 9-15 mm de longitud, sin la protección cerosa, 5 mm de longitud.

Método de control: se utiliza aceite mineral para su control.

Cuadro de productos para control de plagas por Hectáreas y durante una Zafra completa de Yerba Mate

Concepto	Plaga que controla	Dosis *
Imidacloprid + Lambdacyalotrina	Marandova - Taladro	50 cc
Thiametoxa	Rulo	50 cc
Abamectina 1,8	Ácaro	60 cc
Teflubenzurón	Marandova	30 cc

* Dosis para mochila de 20 lts.

Se cuentan también con productos biológicos es un método de control que consiste en utilizar organismos vivos como por ejemplo *Bauberia sp*, *Baculovirus*, *Bacillus Turingensis* y Tierra de Diatomeas para control de insectos dañinos como orugas o cigarritas y demás plagas.

Cabe destacar que para la utilización de estos productos biológicos es necesario tener en cuenta factores del clima, como la aplicación en condiciones de humedad para que actúe el producto, además de las aplicaciones consecutivas. En épocas de mucha lluvia puede que el producto no se fije a las plantas como debería.



Ing. Agr. Felix Grahl.
Técnico del Programa Yerba Mate
Sucursal Yatytyay

LABORATORIO

Agroindustrial

El Laboratorio Agroindustrial se encuentra ubicado en la Casa Central de la Cooperativa Colonias Unidas, Obligado, Departamento de Itapúa. Fue creado inicialmente para cubrir la demanda en la elaboración de aceite crudo de soja y pellet de soja, realizando los controles de calidad en toda la línea de producción.

Con los años el trabajo se fue expandiendo, abarcando además el control de calidad de materias primas, procesos y productos terminados de las diferentes unidades de negocios; así como el control de calidad relacionado al acopio y venta de cereales y oleaginosas de las Sucursales y Sede Central de la Cooperativa.

Hoy en día nos encontramos prestando servicios de ensayos, no sólo a la Cooperativa sinó también a clientes externos a la misma.

Con el objetivo de mejorar cada día y garantizar la fiabilidad de nuestros resultados analíticos, hemos desarrollado un Sistema de Gestión de Calidad, basado en el cumplimiento de los requisitos de la Norma de Calidad NP-ISO/IEC 17025: 2018 “Requisitos generales para la competencia de los Laboratorios de Ensayo y de Calibración”.

Tal fue el avance del desarrollo del Sistema de Gestión de Calidad implementado, que orgullosamente hoy podemos informar que nuestro Laboratorio se encuentra acreditado por el Organismo Nacional de Acreditación (ONA) como Laboratorio de Ensayos para la realización de técnicas aplicables tanto a trigo como harina de trigo cuyo alcance abarca: Gluten Húmedo, Gluten Seco e Índice de Gluten, Farinografía, Alveografía, Humedad y Falling Number.

Además trabajamos realizando ensayos en las siguientes matrices: Agua, Alimentos balanceados, Materia prima,

Aceites vegetales, Oleaginosas, Cereales, Pasturas, Forrajes, Ensilajes, entre otros.

Para más información sobre nuestros servicios consultar en la página de la Cooperativa Colonias Unidas: colonias.com.py o contactarnos al número 071-2181396

Principios

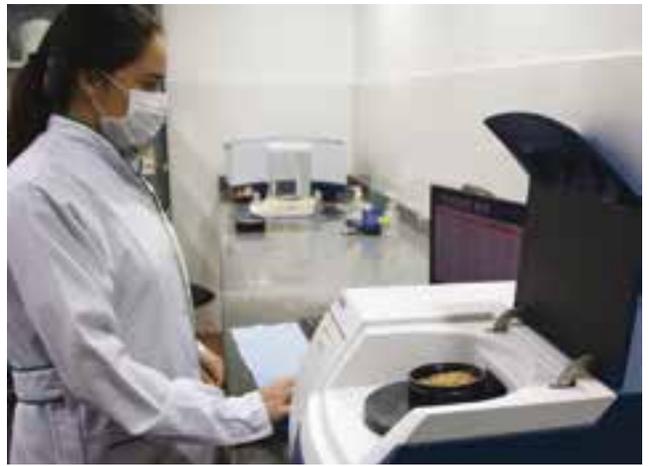
Ética
Compromiso
Transparencia
Imparcialidad
Competencia técnica
Confidencialidad
Responsabilidad
Actualización

Visión

Ser un referente a nivel nacional por sus trabajos analíticos acreditados y reconocido a nivel internacional.

A modo de información opcional: (esto se encuentra expuesto en la página de la cooperativa en la sección de Productos, Laboratorio Agroindustrial)





**Item de ensayos
Determinaciones**

Agua

Cloro Libre
Dureza
Fosfato
pH
Sílice
Sólidos Totales
Sulfito

Alimentos balanceados y materia prima

Acidez en ácido oleico
Actividad ureásica
Calcio
Ceniza
Contenido de materia grasa
FDA
FDN
Fibra bruta
Fósforo
Fumonisina
Humedad
Peso específico
Proteína bruta
Proteína soluble

Aceites vegetales

Acidez en ácido oleico
Clorofila
Flash Point
Fósforo
Humedad
Sedimentos

Oleaginosas y cereales

Acidez en ácido oleico
Aflatoxinas totales
Calcio
Ceniza

Contenido de materia grasa
Deoxinivalenol (DON)
FDA
FDN
Fibra bruta
Fósforo
Humedad
pH
Proteína bruta
Tanino

Pastura, forrajes y ensilaje

Contenido de materia grasa
FDA
FDN
Fibra bruta
Materia seca
pH
Proteína Bruta

Trigo

Aflatoxinas totales
Alveografía: P, L, G, P/L, W, Ie
Deoxinivalenol (DON)
Falling Number
Farinografía
Gluten Húmedo
Gluten Seco
Humedad
Índice de Gluten
Proteína Bruta

Harina de trigo

Aflatoxinas totales
Deoxinivalenol (DON)
Falling Number
Farinografía
Gluten Húmedo
Gluten Seco
Humedad
Índice de Gluten
Alveografía: P, L, G, P/L, W, Ie
Proteína Bruta



LABORATORIO
AGROINDUSTRIAL



Cooperativa
Colonias Unidas
Agropec. Ind. Ltda.

En el Laboratorio Agroindustrial de Cooperativa Colonias Unidas trabajamos para proporcionar garantía de calidad en nuestros servicios, por ello desde el 2018 nos encontramos **acreditados por el Organismo Nacional de Acreditación como Laboratorio de ensayos para la realización de técnicas aplicables a trigo y harina de trigo cumpliendo con los requisitos de la Norma NP-ISO/IEC 17025:2018**



Casa Central de la
Cooperativa Colonias Unidas
Obligado, Departamento de
Itapúa

Info: 071 2181 396



VISITA DEL Embajador de Rusia

La Cooperativa Colonias Unidas recibió la visita del Embajador de Rusia el Sr. Alexander Pisarev, acompañado de la Mag. Natalia Osipova, secretaria de la Cámara Rusa.

En reunión con los directivos y técnicos de la Cooperativa, se habló de las sólidas cadenas de producción establecidas en esta empresa y de los rígidos controles sanitarios que se realizan, para las exportaciones de sus productos a nivel mundial.

Luego se hizo un recorrido por la planta de producción de yerba mate, donde observaron los procesos de producción y los controles de calidad aplicados.

El Embajador estuvo gratamente impresionado por el nivel de producción y controles, expresando que estará trabajando para que los lazos comerciales entre ambos países se fortalezcan, y los productos de UPISA, Cooperativa Colonias Unidas y otros exportadores de nivel tengan su lugar en el mercado ruso.







Seminario **POLÍTICAS PÚBLICAS**

Se cumplió con total éxito el seminario sobre "Políticas públicas que afectan al sector productivo", organizado por la Gobernación de Itapúa

El evento tuvo como escenario el Salón Auditorio de la Agrodinámica de las Colonias Unidas, distrito de Hohenau, con el objetivo de plantear, socializar y debatir acerca de las actuales situaciones y circunstancias sociopolíticas y económicas que acontecen en el país y que afectan y preocupan al sector productivo nacional, intercambiar posturas y pareceres acerca de la presentación de proyectos de Ley, herramientas y tecnologías que puedan implementarse en el ámbito productivo, agrícola, pecuario, industrial, y otros.

El programa desarrollado en la oportunidad inició con las palabras de bienvenida a cargo del Presidente de la Junta Departamental de Itapúa Abg. Gustavo Miranda Villamayor en representación del Gobernador Abg. Juan Alberto Schmalko.

Seguidamente, el Dr. Ing. Agr. Enrique Hahn Villalba, Asesor Agrícola Departamental y de la Cooperativa Colonias Unidas expuso sobre el tema "Asistencia técnica y trazabilidad en la agricultura familiar paraguaya para mitigar la pobreza rural".

Por su parte, el Lic. Walter Harms, Diputado Nacional y productor agrícola disertó acerca de la "Amenaza vigente al sector productivo y al crecimiento del Paraguay".

En tanto que el Mgter. Santiago Peña, ex Ministro de Hacienda y Director del Banco BASA dictó una Conferencia Magistral al respecto del "Rol del sector productivo en la economía del Paraguay".

Posteriormente se habilitó un interesante espacio de preguntas y respuestas entre los asistentes y los disertantes.

Participaron de la actividad el Concejal Departamental Marcelino Galeano, los Secretarios Departamentales; de Asuntos Municipales Abg. Diego Cabral y de la Juventud Micaela Benítez, el Coordinador Técnico del Programa Ñemity 4.0 Ing. Agr. Eduardo Rebruk, y miembros del equipo de esta dependencia, Directivos y socios de la Cooperativa Colonias Unidas, autoridades locales, productores, empresarios, industriales, profesionales y público en general.



Taller **APRENDER A EMPRENDER**

La Red de jóvenes de Cooperativas de Producción del Paraguay organizó un taller denominado "Aprender a emprender" desarrollado en las instalaciones de Unicoop, los días 25,26 y 27 de agosto. Contó con la participación de jóvenes de las distintas Cooperativas que aglutina la Central Unicoop.

El emprendimiento es una "oportunidad" para aprender a usar todas las herramientas y recursos con el fin de desempeñar un tipo de actividad profesional en concreto, por ello, estamos seguros de que, a través de las capacitaciones continuas, podremos liderar y contribuir a la sociedad cooperativista de forma positiva en el ámbito económico, social y ambiental.





TRANS AGRO S.A

Nuestra Misión:

"Somos una empresa agroexportadora y de servicios portuarios, que facilita la comercialización y creación de valor para nuestros accionistas"

Nuestra Visión:

"Ser una empresa líder, competitiva y confiable en servicios portuarios sobre el río Paraná y en la exportación de productos agroindustriales, llegando al cliente con productos de calidad"

Nuestros Valores:

CONFIANZA: Ofrecemos credibilidad en nuestros productos y servicios.

ÉTICA: Actuamos de manera transparente, íntegra y honesta a la hora de tomar decisiones o realizar acciones concretas.

COMPROMISO Y RESPONSABILIDAD: Trabajamos responsablemente, enfocados en los principios de la empresa, nuestros clientes y la sociedad.

TRABAJO EN EQUIPO: Nos enfocamos a trabajar unidos por el bien común.

EFICIENCIA: Definimos objetivos y acciones para lograr los mejores resultados.

Cuidado del MEDIO AMBIENTE

Cuidado del medio ambiente y responsabilidad en el uso de bolsas de plástico.

A partir del 1 de julio entró en vigencia la ley que regula el consumo de bolsas de polietileno de un solo uso, en todos los comercios del país.

La ley 5414/2015 tiene por objeto regular el consumo de bolsas de polietileno de un solo uso, entregadas por supermercados, autoservicios, almacenes y comercios en general para el transporte de productos o mercaderías adquiridas, reemplazándolas por bolsas reutilizables y/o biodegradables.

En ese sentido, se inició la aplicación de la normativa a partir del 1 de julio de 2021, y para el efecto, se contempla un proceso de ajuste y transición, a fin que todas las empresas productoras de las bolsas reutilizables puedan obtener la certificación necesaria ante el Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y Metrología (INTN).

Este periodo de transición estará comprendido desde el 1 de julio al 31 de octubre de este año bajo monitoreo del MIC, en donde todas las industrias productoras de bolsas reutilizables deberán encontrarse en proceso de certificación, pudiendo utilizar todo el stock de bolsas de un solo uso hasta agotarse.

De manera que a partir del 1 de noviembre todos los negocios deben disponer de las bolsas reutilizables, es decir de material virgen o material de alto contenido reciclado, certificado por el INTN, y estableciéndose controles aleatorios para garantizar de cumplimiento de la normativa.



Tractus Kit

MÁXIMA NUTRICIÓN PARA LA MÁXIMA PRODUCTIVIDAD

 spraytec

Fertilizante Foliar
Tractus Kit
+ FULLTEC



+ SANIDAD

+ FLORACIÓN

+ FORMACIÓN
DE GRANOS

SPRAYTEC PARAGUAY S.A.

CIUDAD DEL ESTE, Paraguay
km 9 Acaray | Avda. Naniwa, esq. Calle 1

(061) 574 992 (061) 575 106

www.spraytec.com @spraytecpy


spraytec

UNA VEZ...
¡SIEMPRE!

HUERTA AGROECOLÓGICA

Es una herramienta sencilla, natural y económica para obtener alimentos sanos, variados y nutritivos.

Se logra aplicando técnicas básicas desde preparación de tablones, asociación de cultivos, elaboración de abonos compuestos, rotación de cultivos y técnicas de siembra y cosecha.

Planificar las actividades nos permitirá mantener el suelo fértil y las plantas sanas, usando espacios reducidos y aprovechando las mejores épocas del año.

Para comenzar a trabajar necesitamos:

- Un cerco, para proteger la huerta de la entrada de animales.
- Ubicar la huerta en el lugar más alto y soleado de nuestro terreno.
- Garantizar la disponibilidad de agua durante todo el proceso de producción.

Preparación del terreno

Una vez seleccionado el lugar donde estará la huerta, el primer trabajo consiste en limpiar el terreno, eliminando las plantas que puedan incomodar, así como piedras, vidrios, plásticos y otros materiales. Las plantas eliminadas pueden ser acumuladas en un lugar para luego ser aprovechadas como fuente de materia orgánica.

Para la mayoría de las hortalizas, es necesario preparar especialmente el terreno con la instalación de canteros, tablones, y dentro de los mismos, surcos o hileras.



Tablones o canteros

Los canteros son los lugares donde serán trasplantadas las mudas o donde se siembran directamente algunas hortalizas que no requieren estar en almácigos.

Luego de la aplicación de materia orgánica, los canteros deben ser levantados de 15 a 30 centímetros, con un ancho que puede ser de 1 a 1,20 metros y largo variable. La distancia entre los canteros puede ser de 30 a 40 centímetros, espacio utilizado como caminero para realizar diversos cuidados.

Los canteros deben estar bien nivelados, sin terrones, raíces o piedras. Es mucho más práctico que tenga 1 metro de ancho, porque facilita el trabajo con los tablones de un lado a otro, de forma transversal.

De preferencia, el terreno debe ser plano y con los canteros dispuestos en el sentido norte-sur, porque así reciben de ambos lados la misma cantidad de luz del sol. Si el terreno fuese inclinado, los canteros deben levantarse cortando la dirección del agua.

Repartimos premios por todo el país

KAMBY RUNNING

ONLINE 2021

Lácteos
**LOS
COLONOS**
Lo mejor... todos los días!!

Kamby Running es una carrera solidaria que tiene como objetivo transformar los kilómetros recorridos en vasos de leche para niños y madres de escasos recursos por medio de la Fundación Conin.

La meta en este 2021, fue sumar 18.000 Lts de leche, gracias a las marcas asociadas a la Cámara de Industrias Lácteas, entre ellas Lácteos Los Colonos.

 FUNDACIÓN
CONIN



www.lacteosloscolonos.com.py

 **CAPAINLAC**
CÁMARA PARAGUAYA DE INDUSTRIALES LÁCTEOS



¿Cómo sembrar?

1. Siembra directa: las semillas grandes, fáciles de manejar y fuertes para germinar; las sembramos directamente en los canteros. Ejemplos: zapallo, zapallito, arveja, poroto.
2. También se siembran de manera directa las especies que no toleran el trasplante: zanahoria, perejil, rabanito, remolacha, etc.
3. Siembra en almácigo: algunas hortalizas tienen semillas chicas y son más delicadas, a éstas debemos darles cuidados especiales, por eso las sembramos en un espacio pequeño que llamamos almácigo.
4. Para preparar un almácigo pueden usarse cajones de madera, latas grandes, planteras. Colocamos tierra, y en la superficie una capa de abono orgánico bien fino.
5. Para sembrar, marcamos unos surcos paralelos de 10 centímetros, colocamos las semillas con la mano, cubrimos con tierra y regamos similar a una lluvia fina. Lo mismo en el caso de plantas de trasplante.

Algunas especies para la huerta

Especie	Distancia entre plantas (cm)
Acelga	25 x 25
Ajo	10 x 10
Cebolla	10 x 10
Cebollita	10 x 5
Coliflor	40 x 40
Pepino	30 x 30
Tomate	33 x 33



Redacción: Asociación Pro Cordillera San Rafael (PRO COSARA) - Departamento de Capacitación y Difusión
 Dirección: Oficina de Enlace: Avda. Padre Guillermo Hütte
 c/ José Asunción Flores, Hohenau, Itapúa - Paraguay. Sede Operativa: Yataí - Alto Verá, Itapúa.
 Teléfono: 0717 20300
 E-mail: procosaraproyectos@gmail.com;
 Website: www.procosara.org
 Fotos: Archivo PRO COSARA

31

ANIVERSARIO

Lácteos
LOS COLONOS

Lo mejor... todos los días!!

Los logros de una organización son los resultados del esfuerzo combinado de cada individuo.



Orgullosamente Nacional

**UN AÑO MÁS
EN LA MESA DE
TU HOGAR**

Seguinos   Lácteos Los Colonos


Cooperativa
Colonias Unidas
Agrícola, Ind. Ltda.

Capacitación **PREVENCIÓN DE LAVADO**



El viernes 03 de septiembre se realizó Capacitación de "Prevención de Lavado de Dinero y Financiamiento del Terrorismo" referente a la nueva Resolución 156/2020 SE-PRELAD. La misma se llevó a cabo en la Sala de Capacitaciones de la Cooperativa, con la disertación de la Lic. Elizabeth Portillo de la consultora ALD Global S.A. La organización estuvo a cargo del Oficial de Cumplimiento de la Cooperativa, en coordinación con O&M de RRHH. En la misma participaron directivos, gerentes, auditores, entre otros.

El objetivo del evento fue actualizar a los participantes sobre los aspectos generales del Lavado de Dinero, así como poner a conocimiento la reglamentación vigente con relación al Sector Cooperativo.

Importante indicar que la Coop. Colonias Unidas, comprometida con el cumplimiento de las Leyes y Reglamen-

taciones en materia de Prevención, cuenta con un programa para cumplir con lo establecido en la Ley 1.015/97 "Que previene y reprime los actos ilícitos destinados a la legitimación de dinero o bienes" y la Resolución N° 156/2020 que deroga la Res. 370/2011 para las entidades sujetas a la supervisión y fiscalización del Instituto Nacional de Cooperativismo (INCOOP).

Importancia del tema

¿Qué es el Lavado de Activos?

El Lavado de Activos es, en términos generales, el proceso o conjunto de procedimientos utilizados para cambiar la identidad, encubrir, disimular y ocultar el verdadero origen de fondos y otros bienes generados en actividades ilícitas, a fin de darle apariencia de haber sido producto de fuentes legítimas.

¿Qué es Financiamiento del Terrorismo?

El Financiamiento del Terrorismo, en su acepción general, es una actividad de quien o quienes, a través de cualquier modalidad, directa o indirectamente, ilícita y deliberadamente, provea o recolecte fondos con la intención de que se utilicen o, a sabiendas de que serán utilizados en todo o en parte, para ese destino. En estos casos, lo relevante es el destino potencial de los fondos, pudiendo su origen ser lícito o ilícito.

¿Por qué nos afecta a todos?

Porque el Lavado de Activos tiene consecuencias terribles sobre el país, entre ellos:

- Evita la detección de actividades criminales.
- Provee nuevos recursos a las actividades delictivas.
- Distorsiona los mercados financieros.



¿Cómo puede el Socio apoyar este programa y colaborar con la Cooperativa?

Con el fin de dar cumplimiento a las normas citadas para la utilización de nuestros productos y servicios solicitamos que:

- Actualice sus datos e informaciones cuando sean requeridas.
- Proporcione las documentaciones que respalden sus operaciones cuando las realice.

Los datos e informaciones que el socio proporcione a la cooperativa, disminuyen la probabilidad de que la entidad sea víctima de lavado de activos, fraude u otras actividades ilegales.



AGOSTO

mes del Folclore, el idioma Guaraní y la Guaranía

El Paraguay es uno de los países con mayor y más rica tradición folclórica en el mundo. Posee un inmenso caudal de sabiduría popular, que pervive a través del tiempo, gracias a la memoria colectiva. Cada 22 de agosto se recuerda el “Día del Folklore paraguayo”.

La herencia cultural es lo que se denomina Folclore, que nos identifica como pueblo. Incluye también los conocimientos espirituales y materiales con aplicaciones prácticas en los distintos momentos de la vida de la comunidad. Es un factor de identidad nacional. Es anónimo, pero siempre vigente ya que perdura en la memoria popular.

Forman parte del Folclore, entre otros, los káso ñemombe’u como Perurima y Pychãichi, el arpa paraguaya, los mitos como el Jasy Jatere y el Luisõ, las leyendas como las de Ykua Bolaños y Ñandejára guasu, las supersticiones, los juegos, las religiosidades populares, las comidas típicas, el tereré, la medicina natural, algunas artesanías, danzas, la música y el ñe’enga.

El Folclore del Paraguay es uno de los tesoros más grandes con que cuenta la nación. Es uno de los más valiosos y únicos del mundo.

Otra fecha que conmemoramos, es el 25 de agosto, desde 1967 se celebra el día del dulce idioma Guaraní, la lengua nativa es parte fundamental de la cultura paraguaya.

En 1967 fue promulgada la Constitución Nacional que por primera vez otorgó rango jurídico al guaraní, al reconocerlo como Lengua Nacional, con la promulgación de dicha Constitución se dio libertad para que los ciudadanos puedan hablar libremente en dicha lengua sin la consabida preocupación de ser discriminado por tal acto.

Posteriormente, la Carta Magna del año 1992 consolida al guaraní como idioma oficial, disponiendo la obligatoriedad de la enseñanza en la lengua materna del educando.

El dulce idioma está presente en diversos aspectos de la vida de los paraguayos y las paraguayas, en las músicas y otras expresiones artísticas, como en el cine paraguayo, a través de películas como “Hamaca Paraguaya” (2006), “7 Cajas” (2012), “Latas Vacías” (2014) y otras tantas, por eso decimos que la lengua nativa es parte fundamental de la cultura paraguaya.

El guaraní (en guaraní: avañe'ẽ) es una lengua de la familia tupí-guaraní, denominación de pueblos originarios de la zona, pero en su variante moderna, cuyo estándar es representado por el guaraní paraguayo, posee un amplio uso entre no indígenas.

En la América pre colonial se empleó regularmente por pueblos que vivían al este de la Cordillera de los Andes, aproximadamente desde el mar Caribe hasta el Río de la Plata.

El guaraní fue estratégico durante las guerras internacionales que involucraron al Paraguay (la de la Triple Alianza y la del Chaco), ya que todas las comunicaciones al frente se realizaban en este idioma.

La guarania, música nativa suave y romántica es ejecutada por un trío integrado por un arpista y dos guitarristas. La orquesta típica paraguaya está compuesta, además del trío básico, de algunos violinistas, de un doble bajo y de un acordeonista.

Paraguay celebra cada 27 de agosto el Día de la Guarania, en homenaje al nacimiento de su creador, José Asunción

Flores. Se trata de un género musical popular, con composiciones generalmente en escala menor.

José Asunción Flores nació el 27 de agosto de 1904 en la Chacarita, Asunción, y fue el creador de un singular género musical llamado Guarania, en el año 1925, que fue difundido en el mundo entero. En conmemoración a su natalicio, en esta fecha se celebra el Día de la Guarania, el estilo musical de mayor significación del siglo XX con ritmos y características propias de una canción paraguaya.

El nombre fue propuesto por el mismo Flores luego de leer el poema Canto a la raza (1910) de Guillermo Molinas Rolón, en el cual se utiliza el nuevo término, con el que hace alusión a la región donde vivían los guaraníes (antepasados de la mayoría de los paraguayos).

La primera canción interpretada como guarania fue una versión de la polka paraguaya Ma'erápa Reikuaase, la cual Herminio Giménez hizo tocar en una velocidad más lenta. Las tres primeras guaranias compuestas datan de 1928 y fueron: Jejuí (hoy desaparecida), Kerasy y Arribeño resay. Esto, convierte a Paraguay en uno de los pocos países en los cuales se conoce al creador de uno de sus principales estilos musicales.



POLÍTICAS DE CALIDAD

Cooperativa
Colonias Unidas
Agropecuaria Industrial Limitada

PO-CCU-CAL-01 REV.02

POLÍTICA DE LA CALIDAD

Cooperativa Colonias Unidas Agropecuaria Industrial Limitada produce y comercializa granos, semillas e insumos agropecuarios con calidad estandarizada, como resultado de los controles y seguimiento de todos los procesos.

El origen de nuestra producción se genera a partir de una agricultura sustentable, ofreciendo productos que son suministrados en tiempo y forma, y con la calidad requerida. Esto es consecuencia del compromiso con el cumplimiento de los requisitos (del producto, los especificados por el cliente, los no especificados por el cliente, los legales, reglamentarios y aquellos que la organización define) y del enfoque en la satisfacción de nuestros clientes y asociados.

Brindar capacitación a los socios productores, contar con personal comprometido, competente e identificado con la CCU, disponer de la infraestructura adecuada, aplicar las tecnologías requeridas por las necesidades del negocio y mejorar continuamente el desempeño de los procesos de nuestro sistema de gestión, son elementos claves que nos posicionan como un referente del sector agropecuario del Paraguay.

Aprobó: Consejo de Administración

[Signature]
Roberto López K.

[Signature]
Carlos Martínez K.

[Signature]
Carlos Martínez K.

27/10/2014

POLÍTICA AMBIENTAL



PO-CCU-CAL-02

REV.01

POLÍTICA AMBIENTAL

La Cooperativa Colonias Unidas Agropecuaria Industrial Limitada comprometida con el principal objetivo de integrar la productividad y la calidad con la preservación ambiental, y siendo una responsabilidad del Consejo de Administración alcanzar niveles de desarrollo en el cuidado del ambiente, establece dentro del plan empresarial como objetivo, y meta específica, la siguiente Política Ambiental:

Implementar un sistema de gestión para prevenir y controlar la contaminación y los impactos ambientales producto de sus actividades, tendiendo a un desarrollo sostenible.

- La implementación de la Política Ambiental contempla los siguientes principios: Contar con una organización con asignación de responsabilidades respecto a todas las actividades relacionadas con el ambiente.
- Capacitar, desarrollar y entrenar a cada uno de sus miembros para hacerlo totalmente competente para llevar a cabo sus tareas específicas.
- Desarrollar e implementar programas y su revisión, para permitir el cumplimiento de los objetivos y metas establecidas, y de las reglamentaciones aplicables.
- Desarrollar métodos de mejora continua, estableciendo indicadores de desempeño ambiental.
- Realizar el análisis de procesos, productos, materias primas e insumos, y el diseño de nuevas instalaciones, a fin de minimizar el impacto ambiental de los mismos.
- Desarrollar y documentar auditorías ambientales y las acciones preventivas y correctivas que generen las no conformidades o anomalías detectadas.
- Efectuar intercambio de información con socios, clientes y proveedores a fin de que se establezcan e implanten programas de gestión ambiental alineados con las de la Cooperativa Colonias Unidas Agropecuaria Industrial Limitada.
- Participar con la comunidad en la protección y el cuidado del ambiente, para la preservación de la calidad de vida.

"Todos y cada uno somos partícipes del cumplimiento de esta política y de este objetivo, en consecuencia, nadie podrá ser relevado de la responsabilidad en cuanto al cuidado del ambiente se refiere".

Aprobó: Consejo de Administración

27/10/2014

Weather Solutions **POR UNA AGRICULTURA CADA VEZ más precisa**

El programa Weather Solutions es un novedoso servicio ofrecido por Tecnomyl en asociación con sus aliados estratégicos. Por medio de la instalación de estaciones meteorológicas, el agricultor recibe información diferenciada para tomar decisiones adecuadas sobre la aplicación de defensivos agrícolas y otros productos. ¿El objetivo? Elevar cada vez más los índices de productividad.

Entre las variables que el agricultor no puede manejar, figura el clima. Ni el productor más avezado puede prever los cambios de tiempo ni la ocurrencia de lluvias, ni cuándo ni cómo sucederán. Pensando en eso, la empresa nacional Tecnomyl - líder en el segmento de formulación de defensivos y fertilizantes en el territorio nacional - celebró una alianza estratégica con diferentes empresas distribuidoras de sus líneas de productos en Paraguay.

La iniciativa apunta a brindar a los agricultores información diferenciada sobre el clima, generada en estaciones meteorológicas ubicadas en puntos estratégicos de la región productiva e integradas a los sistemas informativos y operativos de las empresas. Tecnomyl lleva adelante este proyecto con el apoyo del Departamento de Innovación del Grupo Sarabia.

“Comenzamos este proyecto con la compra e instalación de 4 estaciones meteorológicas. Elegimos el modelo WS18, por ajustarse a nuestras necesidades; es fabricado y distribuido por Plugfield, una empresa brasileña de tecnología que pertenece al grupo Pumatronix”, expresó el gerente de Marketing de Tecnomyl, Walmor Roim. “Los equipos son instalados en unidades de negocios de empresas en San Alberto, Bella Vista, San Alfredo y Nueva Esperanza”. La información resultante llegará a diferentes equipos comerciales y a los productores agrícolas, a través de aplicaciones digitales, de sitios web y de redes sociales.



Weather Solutions es uno de los pilares de la plataforma de servicios Tecnomyl 360. La misma brinda a los agricultores servicios como Seed Solutions, Growth Solutions y Spray Solutions, buscando potenciar al máximo la rentabilidad del productor agrícola. En este sentido, la alianza estratégica de Tecnomyl con diferentes empresas está alineada con la propuesta del Grupo Sarabia de ofrecer soluciones innovadoras que permitan al agricultor explotar al máximo el potencial de sus cultivos de renta.

Sobre el Grupo Sarabia

El Grupo Sarabia es líder del agronegocio en Paraguay en los segmentos de producción y comercialización de defensivos agrícolas, fertilizantes y acopio de granos, a través de sus empresas Tecnomyl y Agrofertil. Sus directivos José Marcos Sarabia, Paulo Sergio Sarabia y Antonio Ivar Sarabia, participan activamente en las acciones de Responsabilidad Social Empresarial, fomentando actividades en favor de los sectores más vulnerables y del cuidado del ambiente.

Garantizado por:



Yerba Mate **COLÓN** *mejor imposible*



el **sabor**
que más
perdura



¿Cómo resguardar tu seguridad en **WHATSAPP ?**



Tu seguridad y la de tus mensajes son muy importantes. Por ello, queremos que estés al tanto de las herramientas y funciones que existen para ayudarte a resguardar tu seguridad mientras utilizas WhatsApp.

Condiciones del servicio

Una manera de ayudarte a resguardar tu seguridad en WhatsApp es a través de las Condiciones del servicio, las cuales contemplan las actividades prohibidas, que incluyen la acción de compartir contenido (en tu estado, fotos del perfil o mensajes) que sea ilegal, obsceno, difama-

torio, amenazante, intimidatorio, hostigador, con muestras de odio, ofensivo en términos raciales o étnicos, o que promueva conductas inapropiadas o ilegales que infrinjan las Condiciones del servicio. Si se constata que un usuario está infringiendo las Condiciones del servicio, WhatsApp suspenderá su cuenta.

Para obtener más información sobre las actividades que infringen las Condiciones del servicio, revisa la sección “Uso aceptable de nuestros servicios” en las Condiciones del servicio en la página de WhatsApp.

Presta atención a lo que compartes

Te recomendamos que pienses detenidamente antes de compartir algo con tus contactos de WhatsApp. Pregúntate si te gustaría que otras personas vieran lo que enviaste.

Cuando compartes información (mensajes, fotos, videos, archivos y mensajes de voz) con tus contactos por WhatsApp, ellos tendrán una copia de los mensajes. Tendrán la capacidad de reenviar o compartir esos mensajes con otras personas, si quisieran hacerlo.

WhatsApp también tiene una función de ubicación que puedes usar para compartir tu ubicación en un mensaje de WhatsApp. Es aconsejable que compartas tu ubicación únicamente con personas de confianza.

Opciones de seguridad y protección

En WhatsApp, se crearon algunos controles fundamentales que puedes ajustar en función de tus necesidades a fin de resguardar tu seguridad.

Ajustes de privacidad

Cambia los ajustes de privacidad para controlar quién ve tu información. Puedes cambiar los ajustes de hora de últ. vez, tu foto del perfil o el estado de la siguiente manera:

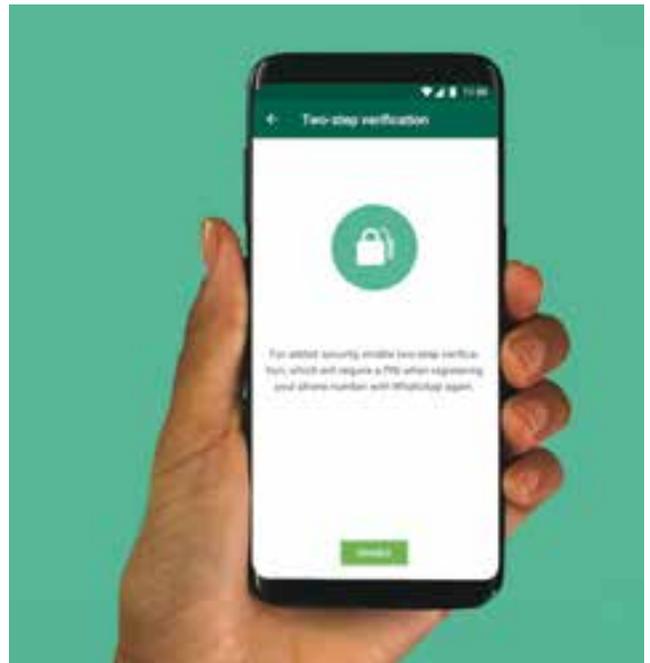
- **Todos:** Todos los usuarios de WhatsApp pueden ver tu hora de últ. vez, tu foto del perfil o tu estado.
- **Mis contactos:** Solo los contactos guardados en la libreta de contactos de tu teléfono pueden ver tu hora de tu últ. vez, tu foto del perfil o tu estado.
- **Nadie:** Nadie puede ver tu hora de tu últ. vez, tu foto del perfil ni tu estado.

Confirmaciones de lectura

También puedes desactivar las confirmaciones de lectura. Si desactivas las confirmaciones de lectura, tampoco podrás ver las de otros usuarios. Ten en cuenta que las confirmaciones de lectura en los chats grupales aparecen siempre y no hay manera de desactivarlas, incluso si desactivas las confirmaciones de lectura en tus ajustes de privacidad.

Bloquear o reportar contactos y mensajes

Te animamos a que envíes un reporte si recibes o ves contenido o contactos conflictivos. Para controlar con quién interactúas, puedes bloquear contactos específicos o reportar mensajes o contactos en WhatsApp. Cuando recibes una foto o un video de visualización única, puedes reportar la cuenta directamente desde el programa que reproduce el archivo.



Fuente: <https://faq.whatsapp.com/general/security-and-privacy>



PROYECTO - RX 25/2020

Implementación del Sistema de Buenas Prácticas Agrícolas y Producción Orgánica en Productores de Yerba mate

Beneficiarios

Ejecutor: Cooperativa de Producción Multiactiva Citrícola, Consumo, Créditos, Ahorro y De Servicios Citricoop Ltda.

Co-ejecutor: Cooperativa Narancoop Ltda.

Co-Ejecutor: Cooperativa Tavai Ltda. - Caazapa.

Apoyo Técnico de Contrapartida: Fecoprod Ltda.

Dirección de INCUNA - UNA.

Periodo de ejecución: diciembre 2020 a octubre 2021.

Resumen Ejecutivo del Proyecto

Las cooperativas Citrícola Multiactiva de Producción Citricoop, Narancoop Ltda. y Tavai Ltda.; beneficiarias del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas (3865 OC/PR), ejecutado por la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX) del Ministerio de Industria y Comercio, con la ejecución del subproyecto RX25/2020 "Implementación del Sistema de Buenas Prácticas Agrícolas y Producción Orgánica en Productores de Yerba Mate", pretenden que los grupos de productores de yerba mate beneficiarios logren aplicar los protocolos de las Buenas Prácticas de cosecha y post cosecha, y mejorar la producción de yerba mate orgánica, a través el desarrollo de sistemas de gestión y desarrollo capacidades de los productores/as y de las organizaciones, otorgando las herramientas para autogestión, sostenibilidad y solvencia, respetando el uso racional de los recursos naturales.

El presente proyecto se plantea el desarrollo de talleres de capacitaciones con el fin que los beneficiarios/as del proyecto logren implementar esta herramienta en toda la secuencia de la cadena productiva de la yerba mate orgánica.

Se prestará especial atención en fortalecer los protocolos sobre las Buenas Prácticas de cosecha y post cosecha y mejorar la producción de yerba mate orgánica, Fomento de la Ley 3841/08 de producción orgánica, Georeferenciamiento de las fincas y un sistema de mejora en el diseño y marketing de la marca comercial, la misma a través de capacitaciones teóricas y prácticas en cuanto al fomento y/o construcción de sus capacidades, empoderamiento y gestión para así contribuir una producción de buena calidad, de manera a garantizar la cadena productiva de yerba mate orgánica con el propósito de obtener vínculos comerciales sostenibles.

Objetivo General

- Implementar sistemas de producción orgánica en productores de yerba mate, para adecuar a las exigencias del mercado internacional.

Objetivos Específicos

- Incorporar los procesos productivos, gestión y control de la producción orgánica en la producción de yerba mate.
- Establecer los principios y capacitar a los productores en Buenas Prácticas Agrícolas para la producción de yerba mate.
- Promover la creación de marca propia y packaging innovador para los productos de yerba mate.
- Implementar un Plan de Marketing e identificar tendencias de consumo post COVID 19 para los productos.
- Contar con georeferenciamiento de las fincas que implementaran los procesos de BPA y SPG

Justificación del Proyecto

Con el presente proyecto se pretende que los grupos beneficiarios logren aplicar los procesos de implementación de las BPAs, las buenas prácticas de cosecha y post cosecha y mejorar la producción de yerba mate orgánica, a través del desarrollo de sistemas de gestión y desarrollo capacidades de los productores/as y de las organizaciones, otorgando las herramientas para autogestión, sostenibilidad y solvencia, respetando el uso racional de los recursos naturales. También incursionar a nuevos mercados nacional y regional con un producto de calidad, con marcas autóctonas y sello de origen, cumpliendo todas las exigencias de las empresas anclas nacionales e internacionales. Como el Paraguay tiene un interés en mitigar el cambio climático, en proteger sus bosques, su diversidad y beneficiar a las poblaciones que viven y dependen del rubro mencionado como una alternativa (yerba, árboles nativos, frutales), la experiencia de la producción agroecológica u orgánica representa una línea amigable con el medio ambiente, por lo tanto abre un sin fin de nichos y oportunidades de mercado principalmente al exterior y un sentido de pertenencia como modo de vida de los productores. Las Cooperativas poseen 250 productores/as matriculados de los cuales se estima que al menos el 20% de los productores/as estarán implementando las técnicas para la producción orgánica de yerba mate.

Descripción de las actividades

- Coordinar con el representante, beneficiarios/as del proyecto y técnicos de campo el desarrollo de los talleres de capacitaciones sobre la importancia de la implementación de las buenas prácticas agrícolas, cosecha y post cosecha de la yerba mate.
- Elaborar el contenido de los materiales para las capacitaciones, sobre la importancia de la implementación de las buenas prácticas agrícolas, cosecha y post cosecha de la yerba mate, diseño de marcas, packaging, fomento de la ley 3841/08 y plan marketing a ser utilizados en la cadena yerba mate.
- Realizar los 6 talleres en el local de las cooperativas y fechas coordinadas previamente.
- Elaborar una planilla de asistencia de los participantes (formato de planilla proporcionado por el proyecto).

- Elaborar un reporte acerca de los resultados obtenidos en cada taller realizado.
- Contar y elaborar un sistema de georreferenciamiento de las fincas que implementaran los procesos de Buenas Prácticas Agrícolas – BPA y Sistema de Producción Orgánica – SPO.
- Diseñar una campaña de comunicación integral para la marca de Yerba Mate Tobycoop, adecuada a las exigencias del mercado internacional.
- Procesos del Sistema de Gestión de la Ley Nro. 3481/08 "Fomento y control de la producción orgánica" implementados en al menos el 10% de los productores miembros de las cooperativas beneficiarias en el año 2021.



Resultados y productos esperados

- Procesos del Sistema de Gestión de la Ley Nro. 3481/08 "Fomento y control de la producción orgánica" implementados en al menos el 10% de los productores miembros de las cooperativas beneficiarias para el año 2021.
- Protocolos de Buenas Prácticas Agrícolas en cosecha y post cosecha de Yerba Mate implementados en al menos el 10% de los productores miembros de las cooperativas beneficiarias para el año 2021.
- Marcas de productos y packaging desarrollados según norma vigentes en el país en el primer trimestre año 2021.
- Plan de marketing desarrollados en el primer trimestre año 2021.
- Sistema de georeferenciamiento de fincas agrícolas productivas de yerba mate implementado.

ASPECTOS AMBIENTALES

MANEJO DE RESIDUOS



Uno de los aspectos ambientales significativos más común es la **generación de residuos**.

El manejo de residuos es un proceso que permite el aprovechamiento del contenido de los residuos sólidos o líquidos que desechamos en la vida diaria. En los últimos años se ha incrementado el interés para que esta actividad genere menor riesgo para la salud y el medio ambiente.

Clasificación de residuos: para contribuir a minimizar la contaminación de suelo, agua y aire, es necesario que se depositen los mismos de manera adecuada. Para esto, la empresa ha puesto a su disposición contenedores para residuos orgánicos e inorgánicos.

Residuos orgánicos

Residuos de yerba, restos de alimentos, papeles, etc.

Residuos inorgánicos

Residuos de envases y productos plásticos (Polietileno en general, botellas desechables, bolsitas, envases de alimentos plásticos, tetra pack, etc.).

Residuos especiales

Los vidrios rotos, latas o cualquier material con aristas corto-punzantes deben ser empaquetados con papel, cartón o plástico de alta densidad, para evitar riesgos laborales al personal recolector. Posteriormente, los mismos serán eliminados como residuos inorgánicos.

Las pilas deben ser dispuestas en un recipiente exclusivo identificado como “Residuos Especiales. Pilas”.

La responsabilidad con el ambiente es uno de los puntos más importantes que tiene en cuenta la Cooperativa Colonias Unidas. Sin duda alguna, nuestros socios y clientes entienden sobre la importancia del cuidado y la conservación del ambiente. Cada actividad que realiza el hombre origina un impacto, pero depende de nuestra conciencia y capacitación que esto no sea negativo.



ENTREGA DE ENVASES VACÍOS

Tipos de residuos que se admitirán en el Centro de Acopio de Envases Vacíos de la CCU:

1. Únicamente se recibirán los siguientes residuos fitosanitarios:

- Envases vacíos previamente tratados con la técnica del triple lavado o a presión.
- Cartones y embalajes de envases fitosanitarios.
- Bolsas, sobres, papel aluminio de productos fitosanitarios.

Los mismos deberán ser depositados en bolsitas o bolsas de polietileno por los productores antes de llevar al Centro de Acopio de la CCU.

2. Se rechazarán los envases que no cumplan con lo establecido en el Artº 48 de la Ley vigente 3742/09 “**de control de productos fitosanitarios de uso agrícola**”- SENAVE: “Será responsabilidad de los productores o usuarios realizar el triple lavado o lavado a presión de los envases, inmediatamente después del vaciamiento del envase durante la preparación del caldo o mezcla, además de perforar la base y devolver los envases vacíos a los centros”.

Señor Productor, recuerde que con la buena gestión de los envases vacíos se tienen beneficios como:

- Reducción de la contaminación, evitando las quemadas, entierros o tirarlos en cursos de agua.
- Cumplimiento de las normativas vigentes, leyes, resoluciones, etc.
- Reducción de productos adulterados.
- Total aprovechamiento del producto.

¡¡ATENCIÓN Socios de la Sucursal María Auxiliadora: El nuevo Centro de Acopio de Envases Vacíos, se encuentra detrás del depósito de Agroquímicos, y está habilitado de lunes a viernes!!

"Mejorar nuestro comportamiento ambiental: Es un compromiso"



MAYO Y JUNIO**Vehículos y Maquinarias**

Vendo cosechadora Ideal 1175 DS, año 1988, motor MWM, título al día, con plataforma de 14 pies, cabina con AA y varias mejoras en la plataforma y barra de dirección.

Precio a convenir.

Cel: 0985 309 593 o al 0985 190 471

Vendo Toyota Land Cruiser TDI año 2014 color plata, documentos al día, en muy buenas condiciones con 170.000km aproximadamente.

Precio: 70.000 U\$D

Cel: 0981 873 309

Vendo Toyota Land Cruiser TDI año 2013 color gris, documentos al día, en muy buenas condiciones con 90.000km aproximadamente.

Precio: 77.000 U\$D

Cel: 0981 873 309

Terrenos y Propiedades

Vendo un terreno de 12x40 m con un tinglado de 12x12 m, sobre Gaspar Rodríguez de Francia, frente a casa Marijoa.

Y otro terreno de 18x30 m con casa de 9x12 m sobre Hernandarias esquina Pilcomayo, frente a Timothy School; más un terreno de 12x30 m con galpón de 10x9 m, todo incluido.

Precio: A convenir

Cel: 0984 108 485

Tel: 0717 20 219

Vendo terreno de 20 hectáreas de las cuales 14 son mecanizadas, el terreno cuenta con arroyo; en la localidad de Natalio Km 4 cuarta línea. Título al día.

Precio: A convenir

Cel: 0982 755 297

Vendo terreno en Pindoyú, 80 has, aproximadamente, tierra mixta; mecanizado, con campo natural, con posibilidad de aumentar la superficie de hectáreas. A 2km del asfalto que da Pindoyú a San Pedro del Paraná.

Precio: 2.500 U\$D la Ha.

Cel: 0985 725 429

JULIO Y AGOSTO**Vehículos y Maquinarias**

Vendo Toyota Land Cruiser TDI año 2014, color plata, doc. al día, en muy buenas condiciones, con 170.000 km aprox.

Precio: 65.000 U\$D

Cel: 0981 873 309

Terrenos y Propiedades

Vendo terreno con casa, construcción total de 104 m², con 2 salas, 2 baños, 2 piezas, cochera y local para alquilar. Ubicado en Bella Vista a una cuadra de la Radio San Fernando sobre calle empedrada.

Cel: 0985 771 993

Vendo propiedades en todo el Paraguay, propiedades agrícolas y ganaderas de 1, 100, 1.000 y 5.000 hectáreas. También lotes en Colonias Unidas, sitios baldíos y con casas.

Cel: 0992 362 061

Vendo casa en Asunción, excelente ubicación, en barrio Mburucuya, pegado al barrio Carmelitas, cerca del BCP, a 15 min. del centro de Asunción, a 10 min. del World Trade Center y Shopping del Sol, a 15 min. del Aeropuerto, a 7 cuadras de la Facultad de Derecho de la UNA, acceso directo a ruta Trans Chaco. Terreno de 360 m², edificación en dos plantas de 272 m², con estar y comedor social, cocina comedor y estar diario, 3 dormitorios en planta alta, 2 habitaciones en planta baja para oficina, dormitorios u otros usos, galería y quincho, patio, cochera, y todos los servicios de la ciudad, con conexión al sistema de desagüe cloacal.

Precio de referencia: U\$D 250.000, conversable, sujeto a negociación.

Cel: 0984 176 037 (Luis); 0986 740 440 (Félix)

Vendo terreo con casa, medida 21x36 m en la ciudad de Hohenau, Barrio Mirador.

Precio: 120.000.000 Gs.

Cel: 0983 481 033

Vendo terreno con una superficie de 125 ha., 80 mecanizadas y 45 de monte, ubicada en la localidad de Pirapey 70.

Cel: 0986 358 431

Vendo una vivienda, en el Barrio Alto Jardín, esq. Guatambú y Bernardino Caballero. Cuenta con accesos por ambas calles empedradas. Título e impuestos al día. Bloque A: 4 dorm., cocina-comedor, 2 baños, 2 lavatorios, hall, terraza, garaje para 2 vehículos. Bloque B: 3 dorm. con baño, lavatorio.

Precio conversable: 450.000.000 Gs.

Modalidad de pago: A convenir.

Cel: 0983 295 165 / 0986 115 102

Vehículos y Maquinarias

Cambio 2 motos Husqvarna TE 610 + una lancha + pago adicional; por un terreno de 1.200 m² o más en Bella Vista Sur.

(Motos Husqvarna una completa y una sin motor, año 1998, 576 cc, 8667 km, 48 hp, 13 kg. Importadas de Alemania.

Precio: 35.000.000 Gs.)

(Lancha para 10 personas, motor intraborada Chevrolet y Volvo Penta, 86 o 89 HP.

Precio: 40.000.000 Gs.)

Cel. 0992 323 669

Terrenos y Propiedades

Vendo terreno en Obligado después de cruce Bahía, 6 ha. (3 ha. de piquete con arroyo y naciente, y 3 ha. mecanizadas.

Cel: 0985 729 359

Vendo terreno de 60x46 m en Santísima Trinidad, a una cuadra de cruce Jesús, en la esquina de la subestática, sobre camino empedrado y con todos los servicios básicos.

Cel: 0985 902 099

Vendo casa de material en Obligado, barrio Santa Rita, terreno 12x35 m titulado, dimensión de la casa 12x8 m, con todas las instalaciones.

Cel: 0985 902 099

Vendo terreno en Trinidad - Itapua de 100 a 200 hectareas

Cel: 0981 831 764

Vendo chacra en Santo Domingo, 45 hectareas, vendo terreno en

Encarnación centro.

Cel: 0981 831 764

NUEVO

f @ LÁCTEOS LOS COLONOS

YOGHURT Sin Lactosa



Lácteos
LOS COLONOS

Lo mejor... todos los días!!

Garantizada por:



Cooperativa
Colonias Unidas
Agrícola, S.A. de C.V.

Rincón del Ama de Casa

★ Recetas ★



Soufle de zapallo

Ingredientes

4 tazas de puré zapallo
4 huevos
1 taza de queso
¼ taza de harina
½ taza de cebolla de verdeo
Sal
Pimienta
4 cucharadas de queso para espolvorear

Proceso

Pelar el zapallo y cocinarlo, luego hacer puré y mezclar con todos los demás ingredientes, colocar en un pirex y llevar al horno a 200 °C por media hora. Servir con carne y ensalada verde.



Pizza

Ingredientes Masa

1 ½ taza de harina
½ cucharada de levadura
½ cucharada de azúcar
1 cucharita de sal
agua tibia cantidad necesaria

Proceso

Amasar y dejar leudar unos 20 minutos. Luego estirar y colocar en la pizzera

Cobertura

1 taza de tomates
1 taza de espinacas o acelgas cortadas en grueso modo
½ taza de cebolla finamente picada
½ taza de morrón rojo y verde
1 taza de queso
Sal

Procedimiento

Lavar las verduras y picarlas bien, mezclar con sal y un poco de aceite. Cubrir la masa de pizza con la unión de las verduras, finalmente el queso y cocinar en horno 220° por 15 minutos.

A Disfrutar...!

Programa Coordinadoras - Lina Schöller

El Rincón del Ama de casa este mes quiere compartir unas recetas sanas y deliciosas para formar parte de la mesa familiar cotidiana.



PARA SEGUIR AVANZANDO NECESITÁS UN BUEN IMPULSO

En Tigo Business tenemos los servicios que hacen de tu empresa, una gran empresa.



CONEXIONES QUE IMPULSAN



CONOCÉ MÁS EN
BUSINESS.TIGO.COM.PY

tigo business
Una solución para cada negocio

TECNOLOGÍA en sus manos



TWINPACK MULTIMATE

Regular de pH, humectante y captador de sales disueltas o libres en el agua de aplicación para defensivos agrícolas, que posee un indicador de color que cambia de acuerdo al pH del caldo de aplicación, ideal para aguas duras con alto contenido de sales. Más Antiespumante. Elimina la espuma en tanques de pulverizadoras, y en todas aquellas situaciones donde se deba evitar la formación de la espuma.



CHEM-UP FULL K TOTAL

Glifosato sal potásica 66,2%, compatible con 2,4-D

Herbicida post-emergente de acción sistémica total, controla malezas, anuales, perennes, latifoliadas, gramíneas. Combina un sistema único de adyuvantes, humectante y activadores que sumado a su alta solubilidad en agua lo hace compatible con **2,4-D AMINA**.



SILVER

Reduce la tensión superficial de la pulverización, haciendo más pequeñas las gotas, formando una película uniforme dando mayor adherencia de los productos fitosanitarios a los vegetales. Su fórmula exclusiva combina un aceite vegetal bioactivado, aminoácidos y siliconas + copolímeros dispersantes que dan rápida penetración del producto fitosanitario.



www.chemtec.com.py ☎ (595 21) 610 610

UN PASO ADELANTE EN TECNOLOGÍA NACIONAL